

# PHILIPS

Øreprop-  
telefoner

3000-serien

TAT3216



## Brugervejledning

Registrer dit produkt og få support på  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Indhold

<b>1</b>	<b>Vigtige sikkerhedsinstruktioner</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>Meddelelse</b>	<b>11</b>
	Høresikkerhed	2		Overensstemmelseserklæring	11
	Generelle oplysninger	2		Bortskaffelse af dit gamle produkt og batteri	11
				Fjern det integrerede batteri	11
				Overholdelse af EMF	12
				Miljøoplysninger	12
				Meddelelse om overholdelse	12
<b>2</b>	<b>Dine ægte trådløse øreproptelefoner</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>Varemærker</b>	<b>14</b>
	Hvad der er i æsken	3			
	Andre enheder	3			
	Oversigt over dine ægte trådløse øreproptelefoner	4			
<b>3</b>	<b>Kom godt i gang</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>Ofte stillede spørgsmål</b>	<b>15</b>
	Lad batteriet op	5			
	Opret parring mellem øreproptelefonerne og din Bluetooth-enhed for første gang	5			
	Brug som en enkelt øreproptelefon (Mono-tilstand)	6			
	Par øreproptelefonerne med en anden Bluetooth-enhed	6			
<b>4</b>	<b>Anvend dine øreproptelefoner</b>	<b>7</b>			
	Tilslut in-ear-øreproptelefonerne til din Bluetooth-enhed	7			
	Administrer dine opkald og din musik	7			
	LED-indikatorstatus	8			
	Stemmeassistent	8			
	Sådan skal de sidde	8			
	Download appen Philips Headphones	8			
<b>5</b>	<b>Nulstil øreproptelefonerne til fabriksindstillinger</b>	<b>9</b>			
<b>6</b>	<b>Tekniske oplysninger</b>	<b>10</b>			

# 1 Vigtige sikkerhedsinstruktioner

## Høresikkerhed



### Fare

- For at undgå høreskade skal du begrænse det tidsrum, hvori du anvender øreproptelefonerne med høj lyd, og indstille lydstyrken til et sikkert niveau. Jo højere lyden er, desto kortere er den sikre lyttetid.

Sørg for at sikre dig, at du følger følgende retningslinjer, når du anvender dine øreproptelefoner.

- Lyt med rimelig lydstyrke i rimelige mængder tid.
- Vær forsigtig med ikke fortsat at øge lydstyrken, efterhånden som din hørelse tilvænnes.
- Undgå at skruе lyden så højt op, at du ikke kan høre hvad der sker rundt omkring dig.
- Du bør udvise opmærksomhed eller midlertidigt afbryde brug i potentielt farlige situationer.
- Overdrevent lydtryk fra øreproptelefoner og hovedtelefoner kan forårsage høretab.
- Anvendelse af øreproptelefonerne med begge ører tildækkede under kørsel er ikke anbefalet, og kan være ulovligt i nogle områder.
- For din sikkerheds skyld, bør du undgå distraktioner fra musik eller telefonopkald, når du er i trafikken eller andre omgivelser, som potentielt kan være farlige.

## Generelle oplysninger

For at undgå skade eller funktionsfejl:



### Forsigtig

- Du må ikke udsætte hovedtelefonerne for overdreven varme
- Du må ikke tabe dine hovedtelefoner.
- Øreproptelefonerne må ikke udsættes for dryp eller vandsprøjt.
- Du må ikke lade dine hovedtelefoner komme i vand.
- Du må ikke bruge rensmidler, som indeholder alkohol, ammoniak, benzen eller slibemidler.
- Hvis rensning er nødvendigt, skal du bruge en blød klud, om nødvendigt med en meget lille mængde vand eller fortyndet mild sæbe, for at rense produktet.
- Det integrerede batteri må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, åben ild eller lignende.
- Der er fare for eksplosion, hvis batteriet erstattes på forkert vis. Du må kun erstatte det med samme eller tilsvarende type.
- Bortskaffelse af et batteri i brand eller en varm ovn eller mekanisk knusning eller skæring af et batteri kan resultere i en eksplosion;
- Efterlades et batteri i omgivelser med ekstremt høj temperatur, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas;
- Et batteri, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

Om temperaturer og fugtighed for anvendelse og opbevaring

- Opbevares på et sted, hvor temperaturen er mellem  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) og  $50^{\circ}\text{C}$  ( $122^{\circ}\text{F}$ ) (op til 90 % relativ luftfugtighed).
- Betjen på et sted, hvor temperaturen er mellem  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ) og  $45^{\circ}\text{C}$  ( $113^{\circ}\text{F}$ ) (op til 90% relativ luftfugtighed).
- Batteriets levetid kan være kortere under forhold ved høje eller lave temperaturer.
- Udskiftning af et batteri med en forkert type, der kan besejre en sikkerhedsforanstaltning (f.eks. i tilfælde af visse litiumbatterityper);

## 2 Dine ægte trådløse øreproptelefoner

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Med disse trådløse Philips True-øreproptelefoner kan du:

- nyde komforten ved trådløse håndfri opkald;
- høre og styre trådløs musik;
- skifte mellem opkald og musik.



Hurtig opstartsvejledning



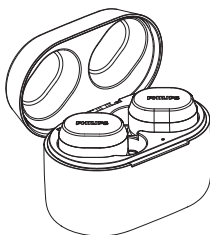
Global garanti



Sikkerhedsfolder

---

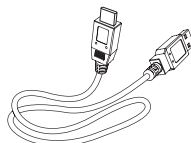
### Hvad der er i æsken



Philips True trådløse øretelefoner  
Philips TAT3216



Udskiftelige gummiørehætter x 3 par



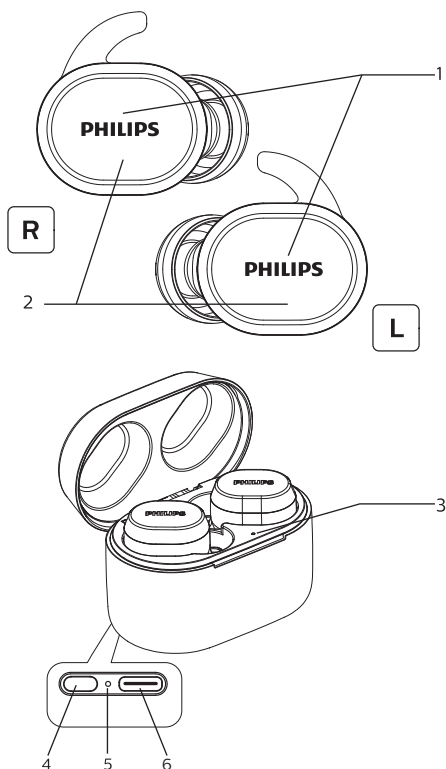
USB-C opladningskabel (kun til opladning)

---

### Andre enheder

En mobiltelefon eller enhed (f.eks. Notesbog, PAD, Bluetooth-adaptore, MP3-afspillere osv.), som understøtter Bluetooth og er kompatibel med øreproptelefonerne (se 'Tekniske oplysninger' på side 10).

## Øversigt for dine trådløse Bluetooth-øreproptelefoner



1. Touchpanel
2. LED-indikator (øreproptelefoner)
3. LED-indikator (opladeboks)
4. Multifunktionsknap
5. LED-indikator
6. Type-C-opladningsport

# 3 Kom godt i gang

## Lad batteriet op

### Bemærk

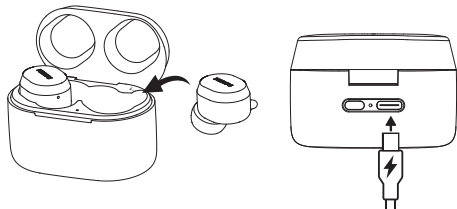
- Før du anvender øreproptelefonerne for første gang, skal du sætte dem i opladeboksen og lade batteriet op i 2 timer for optimal batterikapacitet og -levetid.
- Brug kun det originale USB-C-ladekabel for at undgå skader.
- Afslut dit opkald, før du oplader øreproptelefonerne da tilslutning af øreproptelefonerne til opladning slukker for øreproptelefonerne.

## Oplader

Placer hovedtelefonerne i opladeboksen, og luk dækslet til opladeboksen. Den ene ende af USB-kablet ind i opladningsboksen og den anden ende i strømkilden.

↳ Påbegynd opladning.

- Opladningsprocessen bekræftes af LED-lyset på bakpanelet.
- Når opladeboksen er fuldt opladet, går lyset ud.
- Når opladeboksen er 36%- 99% opladet, tændes det hvide lys.
- Når opladeboksen er 0%- 35% opladet, tændes det ravgult lys.



### Tip

- Opladeboksen fungerer som et bærbart reservebatteri til opladning af øreproptelefonerne. Når opladeboksen er fuldt opladet, understøtter den 3 gange fuld opladningscyklus for øreproptelefonerne.
- Normalt tager en fuld opladning 2 timer (for øreproptelefonerne eller opladeboks) med USB-kabel.
- Når øreproptelefonernes batteriniveau er for lavt, blinker lyset på øretelefonerne ravgult

## Opret parring mellem øreproptelefonerne og din Bluetooth-enhed for første gang

- 1 Sørg for at sikre, at øreproptelefonerne er fuldt opladet og slukket.
- 2 Åbn topdækslet på opladeboksen. Øreproptelefonen vil tænde automatisk, og gå i parringstilstand med højre og venstre øreproptelefon tilsluttet.
  - ↳ Lyset på begge øreproptelefoner blinker (hvidt og blå)
  - ↳ Øreproptelefonerne er nu i parringstilstand og er klar til at blive parret med en Bluetooth-enhed (f.eks. en obiltelefon).
- 3 Slå Bluetooth-funktionen til på din Bluetooth-enhed.
- 4 Opret parring mellem hovedtelefonerne og din Bluetooth-enhed. Se brugervejledningen for din Bluetooth-enhed.

### Bemærk

- Hvis ikke øreproptelefonerne kan finde nogen tidligere tilsluttet Bluetooth-enhed efter du har tændt dem, vil de automatisk skifte til parringstilstand.

Følgende eksempel viser dig, hvordan du opretter parring mellem dine øreproptelefoner og din Bluetooth-enhed.

- 1 Slå Bluetooth-funktionen til på din Bluetooth-enhed, og vælg **Philips TAT3216**.
- 2 Indtast øreproptelefonernes adgangskode "0000" (4 nuller), hvis anmodet. For Bluetooth-enheder med Bluetooth 3.0 eller højere, er det ikke nødvendigt at indtaste en adgangskode.



Philips TAT3216

---

## Brug som en enkelt øreproptelefon (Mono-tilstand)

Tag enten højre eller venstre øreprop ud af opladeboksen til monobrug. Øreproptelefonen vil tænde automatisk. Der vil lyde en stemme, der siger "Tænder" i øreproptelefonen.

---

## Par øreproptelefonerne med en anden Bluetooth-enhed

Hvis du har en anden Bluetooth-enhed, som du vil parre med dine øreproptelefoner, skal du sikre dig, at Bluetooth-funktionen på enhver anden tidligere parret eller tilsluttet enhed er slået fra.

Tryk på og hold multifunktionsknappen nede på opladeboksen i 3 sekunder for at gå i Bluetooth-parringstilstand.

### Bemærk

- Øreproptelefonerne gemmer 4 enhed i hukommelsen. Hvis du forsøger at oprette parring med mere end 4 enheder, erstattes den enhed, du først har parret med, med den nye.

### Bemærk

- Tag den anden øreprop fra opladeboksen, så parrer de automatisk hinanden.

# 4 Anvend dine hovedtelefoner

## Tilslut øreproptelefonerne til din Bluetooth-enhed

- 1 Slå Bluetooth-funktionen til på din Bluetooth-enhed.
- 2 Åbn topdækslet på opladeboksen.
  - ↳ Den blå LED blinker.
  - ↳ Øreproptelefonerne vil automatisk søge efter den senest tilsluttede Bluetooth-enhed og gentilslutte til den. Hvis den sidst tilsluttede enhed ikke er tilgængelig, vil øreproptelefonerne gå i parringstilstand.



### Tip

- Øreproptelefonerne kan ikke tilslutte til mere end 1 enhed ad gangen. Hvis du har to parrede Bluetooth-enheder, skal du kun slå Bluetooth-funktionen til på den enhed, du vil tilslutte.
- Hvis du slår Bluetooth-funktionen til på din Bluetooth-enhed, efter du har tændt øreproptelefonerne, kan det være nødvendigt at gå til Bluetooth-menuen på din enhed, og manuelt tilslutte øreproptelefonerne til enheden.



### Bemærk

- Hvis øreproptelefonen mislykkes med at tilslutte til en Bluetooth-enhed inden for 5 minutter, slukker de automatisk, for at spare på batteriet.
- For nogle Bluetooth-enheder, kan tilslutningen ske ikke at foregå automatisk. I dette tilfælde skal du manuelt gå til Bluetooth-menuen på din enhed og slutte øreproptelefonen til Bluetooth-enheden.

## Tænd/sluk

Opgave	Douch / Knap	Anvendelse
Tænd øreproptelefonerne		Åbn opladeboksens dæksel
Sluk øreproptelefonerne		luk opladeboksens dæksel

## Administrer dine opkald og din musik

### Musikstyring

Opgave	Touchkontrol	Anvendelse
Afspil musik eller sæt på pause	Højre / venstre øreprop	Enkelt tryk
Spring frem	Højre / venstre øreprop	Tryk 2 gange
Spring tilbage	Højre / venstre øreprop	Tryk 3 gange
Juster lydstyrke +/-		Via mobiltelefon kontrol

### Opkaldsstyring

Opgave	Touchkontrol	Anvendelse
Besvar opkald/læg på	Højre / venstre øreprop	Enkelt tryk
Afvis et indgående opkald	Højre / venstre øreprop	Tryk og hold nede i 2 sekunder
Skift samtale under et opkald	Højre / venstre øreprop	Tryk og hold nede i 2 sekunder



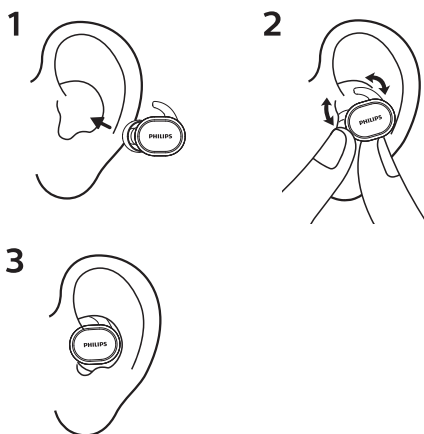
## LED-indikatorstatus

Hovedtelefonernes tilstand	Indikator
Øreproptelefonerne er tilsluttet til en Bluetooth-enhed.	Blå LED-lys blinker i 1 sekund
Øreproptelefonerne er klar til parring	Den blå og hvide LED blinker skiftevist
Øreproptelefonerne er tændte, men ikke tilsluttet til en Bluetooth-enhed	Hvis der ikke kan oprettes forbindelse efter 1 minut, går øreproptelefonerne i parringstilstand i 2 minutter. De blå og hvide LED-lys blinker.
Lavt batteriniveau (øreproptelefoner)	Du vil høre 'lavt batteriniveau' i øreproptelefonerne.
Batteriet er fuldt opladet (opladeboks).	100%: LED slukker 36% - 99%: Hvid 0% - 35%: Ravgul

## Stemmeassistent

Opgave	Knap	Anvendelse
Assistent til (Siri/Google)	Venstre øreprop	Tryk og hold nede i 2 sekunder

## Sådan skal de sidde



## Download appen Philips Headphones

- 1 Download og installer Philips Headphones-app fra Google Play butik eller App Store på din mobiltelefon.



- 2 Når dine øreproptelefoner er tilsluttet mobiltelefonen, kan du starte Philips Headphones-appen og bruge funktioner, der er anført som nedenfor:
  - ↳ Juster equalizeren.
  - ↳ Kontroller status for resterende batteri-tid.
  - ↳ Opdatering af softwaren til øreproptelefonerne.

# 5 Fabriksnulstilling af øreprop-telefonerne

Hvis du støder på problemer med parring eller forbindelse kan du følge følgende procedure for at fabriksnulstille dine øreproptelefoner.

- 1 På din Bluetooth-enhed skal du gå til Bluetooth-menuen og fjerne Philips TAT3216 fra enhedslisten.
- 2 Slå Bluetooth-funktionen fra på din Bluetooth-enhed.
- 3 Sæt begge øreproptelefoner tilbage i opladeboksen og åbn dækslet til opladeboksen.  
Tryk på multifunktions-knappen på opladeboksen 3 gange.
- 4 Følg afsnittet "Opret parring mellem øreproptelefonerne og din Bluetooth-enhed for første gang" for at parre din Bluetooth-enhed.

# 6 Tekniske oplysninger

## Øreproptelefoner

- Musiktid: 6 timer (yderligere 18 timer med opladeboks)
- Taletid: 5 timer (yderligere 15 timer med opladeboks)
- Standbytid: 80 timer
- Opladningstid: 2 timer
- Genopladeligt lithiumbatterier: 55 mAh på hver øreprop
- Bluetooth version: 5.0
- Kompatible Bluetooth profiler:
  - A2DP (avanceret lydfordelingsprofil)
  - AVRCP (fjernstyringsprofil for lyd og video)
- Understøttet audio-codec: SBC, HFP, HSP
- Frekvensområde: 2,402-2,480 GHz
- Sendestyrke: < 10 dBm
- Driftsrækkevidde:  
Op til 10 meter (33 fod)

## Opladeboks

- Opladningstid: 2 timer
- Genopladeligt Li-ikonbatteri: 550mAh

### Bemærk

Hvis sikkerhed er relevant, bør følgende oplysninger i det omfang, det er relevant, medtages:

- minimumsafstande omkring apparatet for tilstrækkelig ventilation;
- ventilationen må ikke hindres ved at dække ventilationsåbningerne med genstande som aviser, duge, gardiner osv.;
- åben ild, såsom tændte stearinlys, må placeres på apparatet;
- Overhold og følg lokale regler for bortskaffelse af batterier.
- anvendelse af apparater i tropiske og/eller moderate klimaer.

### Bemærk

- Specifikationer kan ændres uden varsel.

# 7 Varsel

## Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer MMD Hong Kong Holding Limited, at dette produkt overholder de vigtige krav og andre relevante bestemmelser af direktiv 2014/53/EU. Du kan finde overensstemmelseserklæringen på [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Bortskaffelse af dit gamle produkt og batteri



Dit produkt er designet og fremstillet af materialer af høj kvalitet og komponenter, som kan genanvendes.



Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er dækket af det europæiske direktiv 2012/19/EU.



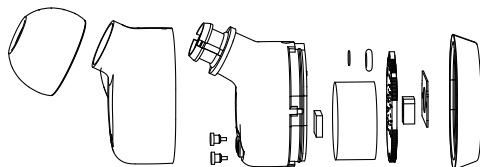
Dette symbol betyder, at produktet indeholder et indbygget genopladeligt batteri, som er dækket af det europæiske direktiv 2013/56/EU, som ikke kan bortskaffes med normalt husholdningsaffald. Vi anbefaler dig i høj grad at tage dit produkt til et officielt indsamlingssted eller et Philips-servicecenter, for at få en professionel til at fjerne det genopladelige batteri.

Tilegn dig oplysninger om det lokale separate indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter og genopladelige batterier. Følg de lokale regler, og bortskaf aldrig produktet og genopladelige batterier med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af gamle produkter og genopladelige batterier hjælper med at forebygge negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed.

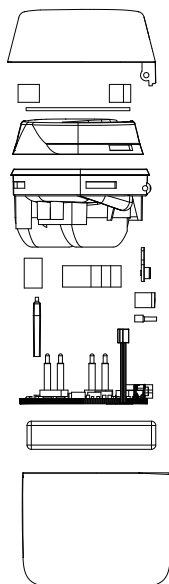
## Fjern det integrerede batteri

Hvis ikke der er noget indsamlings-/genanvendelsessystem for elektriske produkter i dit land, kan du beskytte miljøet ved at fjerne og genanvende batteriet, før du bortskaffer hovedtelefonerne.

- Sørg for, in-ear-øreproptelefonerne er koblet fra opladeboksen, før du tager batteriet ud.



- Sørg for, at opladeboksen er koblet fra USB-opladekablet, før du fjerner batteriet.



---

## Overholdelse af EMF

Dette produkt overholder alle gældende standarder og regler i forhold til eksponering af elektromagnetiske felter.

---

## Miljøoplysninger

Alt unødigt emballage er udeladt. Vi har forsøgt at gøre emballagen let at adskille i tre materialer: pap (kasse), polystyren skum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie.) Dit system indeholder materialer, som kan genanvendes, hvis de demonteres af en specialiseret virksomhed. Se de lokale regler angående bortskaffelsen af indpakningsmaterialer, opbrugte batterier og gammelt udstyr.

---

## Meddelelse om overholdelse

Enheden overholder FCC-regler, del 15. Anvendelse er underlagt følgende to betingelser:

1. Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og
2. Denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket anvendelse.

### FCC-regler

Dette udstyr er testet, og det er fundet at overholde grænserne for en digital enhed i klasse B, i henhold til del 15 af FCC-reglerne. Disse grænser er designede til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en beboelsesinstallation. Dette udstyr genererer, anvender og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis ikke det er installeret og anvendt i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det

forårsage skadelig interferens af radiokommunikation.

Dog er der ingen garanti for, at interferens ikke forekommer for en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens af radio eller TV-modtagelse, som kan bestemmes ved at tænde og slukke udstyret – anbefales brugeren at forsøge at korrigere interferensen ved anvendelse af en eller flere følgende metoder:

- Omorienter eller flyt den modtagende antenne igen.
- Forøg adskillelsen mellem udstyret og modtageren
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i et kredsløb, som er et andet end det modtageren er tilsluttet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker for hjælp.

### FCC-erklæring om eksponering af stråling:

Dette udstyr overholder FCC-grænser for eksponering af stråling, som er fremsat for en ukontrolleret omgivelse. Denne transmitter må ikke placeres eller anvendes i forbindelse med nogen anden antenne eller transmitter.

**Forsigtig:** Brugere skal være opmærksomme på, at ændringer og modifikationer, som ikke udtrykkeligt er godkendte af den part, som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggøre brugerens autoritet til at håndtere udstyret.

### Canada:

Denne enhed indeholder licensundtagede transmitter(e)/modtager(e), som overholder Innovation, Science and Economic Development Canada's licensundtagede RSS(er). Anvendelse er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage interferens. (2) Denne enhed skal acceptere enhver interferens, inklusive interferens, som kan forårsage uønsket anvendelse af enheden.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**IC-erklæring om eksponering af stråling:**

Dette udstyr overholder canadiske grænser for eksponering af stråling, som er fremsat for ukontrollerede omgivelser. Denne transmitter må ikke placeres eller anvendes i forbindelse med nogen anden antenne eller transmitter.

# 8 Varemærker

---

## Bluetooth

Bluetooth® ordmærket og logoerne er registrerede varemærker, som er ejet af Bluetooth SIG, Inc., og anvendelse af sådanne mærker af MMD Hong Kong Holding Limited sker under licens. Andre varemærker og handelsnavne er tilhørende deres respektive ejere.

---

## Siri

Siri er et varemærke tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

---

## Google

Google og Google Play er varemærker tilhørende Google LLC.

# 9 Ofte stillede spørgsmål

## **Mine Bluetooth-øreproptelefoner vil ikke tænde.**

Batteriniveauet er lavt. Lad øreproptelefonerne op.

## **Jeg kan ikke oprette parring mellem mine Bluetooth-øreproptelefoner og min Bluetooth-enhed.**

Bluetooth er deaktiveret. Aktiver Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed, og tænd Bluetooth-enheden, før du tænder øreproptelefonerne.

## **Parring fungerer ikke.**

- Læg begge øreproptelefoner i opladeboksen.
- Sørg for, at du har deaktiveret Bluetooth-funktionen på enhver tidligere tilsluttet Bluetooth-enhed.
- Slet "Philips TAT3216" på din Bluetooth-enhed fra Bluetooth-listen.
- Se "Fabriksnulstil øreproptelefonerne"

## **Bluetooth-enheden kan ikke finde øreproptelefonerne.**

- Øreproptelefonerne kan være tilsluttet en tidligere parret enhed. Sluk den tilsluttede enhed, eller flyt den uden for rækkevidde.
- Parring kan være nulstillet, eller øreproptelefonerne kan tidligere have været parret med en anden enhed. Opret parring mellem øreproptelefonerne og Bluetooth-enheden igen, som beskrevet i brugervejledningen. (se 'Opret parring mellem øreproptelefonerne og din Bluetooth-enhed for første gang' på side 5).

## **Min Bluetooth-øreproptelefon er tilsluttet en Bluetooth-stereoaktiveret mobiltelefon, men musikken spiller kun på mobiltelefonens højttaler.**

Gå til brugervejledningen til din mobiltelefon. Vælg, for at lytte til musik gennem dine øreproptelefoner.

## **Lydkvaliteten er dårlig, og der høres skrattelyde.**

- Bluetooth-enheden er uden for rækkevidde. Reducér afstanden mellem dine øreproptelefoner og din Bluetooth-enhed, og fjern forhindringer mellem dem.
- Lad dine øreproptelefoner op.

## **Lydkvaliteten er dårlig, når streaming fra mobiltelefonen er meget langsom, eller lydstreaming fungerer overhovedet ikke.**

Sørg for at sikre, at din mobiltelefon ikke kun understøtter (mono) HSP/HFP, men også understøtter A2DP og er kompatibel med BT4.0x (eller højere), (se 'Tekniske oplysninger' på side 10).





Philips og Philips Shield Emblem er registrerede varemærker tilhørende Koninklijke Philips N.V. og anvendes under licens. Dette produkt er fremstillet af og solgt under ansvar af MMD Hong Kong Holding Limited eller et af dens filialer, og MMD Hong Kong Holding Limited er garanten for dette produkt.

UM\_TAT3216\_00\_DA\_V1.0

